

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ DECLARATION OF COMPLIANCE

Άρθρο 3 Υ.Α. 2223.4-10/882602023 (Β' 7126) και άρθρο 8 του ν. 1599/1986 (Α' 75)
Article 3 of M.D. 2223.4-10/88260/2023 (B' 7126) and article 8 of Law 1599/1986 (A' 75),

Προς / To :

Α.Λ.Σ.-ΕΛ.ΑΚΤ./Δ.Η.Δ.ΕΠ. (1) H.C.G.-H.Q./D.E.GOV.A.C.	[]	ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΑΡΧΗ : (1) PORT AUTHORITY OF :	[]
--	-----	--	-----

Ο/Η κάτωθι υπογεγραμμένος/η
The undersigned

Όνομα / Name :	Επώνυμο / Surname :		
Όνομα και Επώνυμο Πατέρα / Fathers name and surname :			
Όνομα και Επώνυμο Μητέρας / Mothers name and surname :			
Ημερομηνία γέννησης / Date of Birth :	Τόπος Γέννησης / Place of Birth :		
Είδος εγγράφου ταυτοποίησης / Type of identification Document : (2)			
Αριθμός εγγράφου ταυτοποίησης / Nr of identification Document :	Υπηρεσία έκδοσης / Issuing Authority :		
Α.Φ.Μ. / VAT-TIN :	Δ.Ο.Υ. / Tax office :		
Χώρα / Country :	Πόλη ή περιοχή / City or Area :		
Διεύθυνση / Address :	Αριθμός /Nr :	Τ.Κ. /Postal Code :	
Τηλέφωνο /Telephone :	Δ/ση ηλ/κού ταχυδρομείου / email :		

Με ατομική μου ευθύνη και γνωρίζοντας τις κυρώσεις (3), που προβλέπονται από τις διατάξεις της παρ. 6 του άρθρου 22 του Ν. 1599/1986 (Α' 75),
In my personal responsibility and knowing the sanctions set in the provisions of paragraph 6 of Article 22 of Law 1599/1986 (A' 75),

δηλώνω ότι
I declare that

Α. υποβάλλω την παρούσα δήλωση ενεργώντας στο όνομα και για λογαριασμό της εταιρείας :

A. I submit this statement in the name and on behalf of the company:

Όνομασία / Name :			
Στοιχεία μητρώου ή δημοσιότητας / Registry or publicity nr :			
Α.Φ.Μ. / VAT-TIN :	Δ.Ο.Υ. / Tax office :		
Χώρα / Country :	Πόλη ή περιοχή / City or Area :		
Διεύθυνση / Address :	Αριθμός /Nr :	Τ.Κ. /Postal Code :	
Τηλέφωνο /Telephone :	Δ/ση ηλ/κού ταχυδρομείου / email :		

και επιβεβαιώνω ότι η διαδικασία καταγραφής και διαβίβασης δεδομένων για τα άτομα που ταξιδεύουν από ή προς λιμένες των κρατών μελών της Κοινότητας, που εφαρμόζει η εταιρεία στο πλοίο :

and i confirm that the data recording and transmission procedure, for persons traveling from or to ports of the Member States of the Community that the company applies on the ship:

Όνομα / Name :	Σημαία / Flag :		
Λιμένας νηολόγησης / Port of registry :	Αρ. νηολόγησης / Nr of registry :		
Αρ. Δ.Ν.Ο. / IMO nr :	Δ.Δ.Σ. / I.C.L. :	Δ.Σ.Π. / M.M.S.I. :	

ικανοποιεί τις απαιτήσεις της Υπουργικής Απόφασης 2223.4-10/882602023 (Β' 7126) για τον καθορισμό των λεπτομερειών αναφορικά με τη διαδικασία καταγραφής και διαβίβασης δεδομένων του άρθρου 11 παρ.1 εδάφιο α του Προεδρικού Διατάγματος 23/1999, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, με το οποίο ενσωματώθηκε η Οδηγία 98/41/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία (ΕΕ) 2017/2109 για την ακόλουθη διαδικασία :
meets the requirements of the Ministerial Decision 2223.4-10/882602023 (B' 7126) for the determination of the details regarding the data recording and transmission process of article 11 par.1 subsection a of Presidential Decree 23/1999, as amended and currently applies, which adopted Directive 98/41 /EC as amended by Directive (EU) 2017/2109 for the following procedure:

Καταμέτρηση και καταγραφή <u>αριθμού</u> επιβαινόντων Counting and recording of <u>number</u> of persons on board	[]
Καταμέτρηση και καταγραφή <u>αριθμού</u> και <u>πληροφοριών</u> επιβαινόντων Counting and recording of <u>number</u> and <u>information</u> of persons on board	[]

(1),(2),(3),(4) Ανατρέξτε στις πληροφορίες στην επόμενη σελίδα
(1),(2),(3),(4) Refer to information on next page

Β. τα καθήκοντα των αρμοδίων καταγραφής της εταιρείας για το πλοίο έχουν ανατεθεί στα ακόλουθα πρόσωπα :

B. the duties of the company's passenger registrars for the ship have been assigned to the following persons :

Καθήκοντα / Duties : Αρμόδιος Καταγραφής / Passenger Registrar		
Όνομα / Name :	Επώνυμο / Surname :	
Όνομα και Επώνυμο Πατέρα / Fathers name and surname :		
Όνομα και Επώνυμο Μητέρας / Mothers name and surname :		
Ημερομηνία γέννησης / Date of Birth :	Τόπος Γέννησης / Place of Birth :	
Είδος εγγράφου ταυτοποίησης / Type of identification Document : (2)		
Αριθμός εγγράφου ταυτοποίησης / Nr of identification Document :	Υπηρεσία έκδοσης / Issuing Authority :	
Α.Φ.Μ. / VAT-TIN :	Δ.Ο.Υ. / Tax office :	
Χώρα / Country :	Πόλη ή περιοχή / City or Area :	
Διεύθυνση / Address :	Αριθμός /Nr :	T.K. /Postal Code :
Τηλέφωνο /Telephone :	Δ/ση ηλ/κού ταχυδρομείου / email :	

Καθήκοντα / Duties : Αναπληρωτής Αρμοδίου Καταγραφής / Deputy Passenger Registrar		
Όνομα / Name :	Επώνυμο / Surname :	
Όνομα και Επώνυμο Πατέρα / Fathers name and surname :		
Όνομα και Επώνυμο Μητέρας / Mothers name and surname :		
Ημερομηνία γέννησης / Date of Birth :	Τόπος Γέννησης / Place of Birth :	
Είδος εγγράφου ταυτοποίησης / Type of identification Document : (2)		
Αριθμός εγγράφου ταυτοποίησης / Nr of identification Document :	Υπηρεσία έκδοσης / Issuing Authority :	
Α.Φ.Μ. / VAT-TIN :	Δ.Ο.Υ. / Tax office :	
Χώρα / Country :	Πόλη ή περιοχή / City or Area :	
Διεύθυνση / Address :	Αριθμός /Nr :	T.K. /Postal Code :
Τηλέφωνο /Telephone :	Δ/ση ηλ/κού ταχυδρομείου / email :	

Γ. για την υποβολή της παρούσας δήλωσης και την έκδοση της αντίστοιχης βεβαίωσης καταβλήθηκαν τα ακόλουθα τέλη :

C. for the submission of this declaration and the issuance of the corresponding certificate the following fees were paid:

Είδος τέλους / Fee type : Απόδειξη e-Παράβολο / e-Administrative fee (e-Paravolo)		
Κωδικός / Code : (4)	Αριθμός e-παραβόλου / e-Paravolo number :	Ποσό / Amount :

Είδος τέλους / Fee type : Υπέρ Ε.Κ.Ο.Ε.Μ.Ν. / Ε.Κ.Ο.Ε.Μ.Ν. Fund		
Εκδότης απόδειξης / Receipt issuer :(5)	Αριθμός και ημ/νία απόδειξης / Receipt nr and date:	Ποσό / Amount :

Δ. η παρούσα δήλωση υποβάλλεται για την ετήσια θεώρηση ή/και επανέκδοση της ακόλουθης βεβαίωσης :

D. the present declaration is submitted for the annual endorsement or/and re-issue of the following attestation:

Αρ. πρωτοκόλλου / Protocol nr :	Ημερομηνία έκδοσης / Date of issue :	Εκδούσα Αρχή / Issuing Authority :
---------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------

Ε. όλα τα στοιχεία που αναγράφονται στην παρούσα δήλωση είναι αληθή και ακριβή και θα υποβληθούν στην ψηφιακή εφαρμογή της Υ.Α. 2223.4-10/88260/2023 (Β' 7126) εντός δύο εργάσιμων ημερών από την έναρξη λειτουργίας της.

E. all information stated in this declaration are true and accurate and will be submitted in the digital application of M.D. 2223.4-10/88260/2023 (B' 7126) within two working days from its operation.

Παρελήφθη / Received
Ημερομηνία / Date ____-____-____
Ωρα / Time ____ : ____

Ο/Η δηλών/δηλούσα
The declarant

Τ.Σ.Υ.

(απαιτείται θεώρηση γνησιότητας υπογραφής / signature must be certified)

Ο Δ Η Γ Ι Ε Σ

INSTRUCTIONS

(1) Για ταξίδια άνω 20 ν.μ. επιλέξτε " Υ.ΝΑ.Ν.Π./Α.Λ.Σ.-ΕΛ.ΑΚΤ./Δ.Η.Δ.ΕΠ. " (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ / ΑΡΧΗΓΕΙΟ ΛΙΜΕΝΙΚΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ – ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΚΤΟΦΥΛΑΚΗΣ / ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ & ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ)

(1) For voyages more than 20 nautical miles choose " H.C.G.-H.Q./D.E.GOV.A.C. " (HELLENIC COAST GUARD HEADQUARTERS / DIRECTORATE OF E-GOVERNMENT & COMMUNICATION)

(2) Ταυτότητα ή διαβατήριο ή άδεια διαμονής κ.λπ.

(2) Identity card - Passport - Residence permit etc

(3) Όποιος εν γνώσει του δηλώνει ψευδή γεγονότα ή αρνείται ή αποκρύπτει τα αληθινά με έγγραφη υπεύθυνη δήλωση του άρθρου 8 τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον τριών μηνών. Εάν ο υπαίτιος αυτών των πράξεων σκόπευε να προσπορίσει στον εαυτόν του ή σε άλλον περιουσιακό όφελος βλάπτοντας τρίτον ή σκόπευε να βλάψει άλλον, τιμωρείται με κάθειρξη μέχρι 10 ετών.

(3) Whoever knowingly states false facts or denies or conceals the true facts with a written solemn declaration of Article 8 shall be punished with imprisonment of at least three months. If the person responsible for these acts intended to obtain pecuniary advantage harming others or intended to harm others, is punishable by imprisonment of up to 10 years.

(4) Αρχική έκδοση βεβαίωσης καταγραφής αριθμού επιβαίνοντων κωδικός 3021 ποσό 147 ευρώ, Ετήσια θεώρηση βεβαίωσης καταγραφής αριθμού επιβαίνοντων κωδικός 3022 ποσό 59 ευρώ, Αρχική έκδοση βεβαίωσης καταγραφής αριθμού και πληροφοριών επιβαίνοντων κωδικός 3023 ποσό 293 ευρώ, Ετήσια θεώρηση βεβαίωσης καταγραφής αριθμού και πληροφοριών επιβαίνοντων κωδικός 3024 ποσό 147 ευρώ

(4) Initial issue of attestation for registration of number of persons on board code 3021 amount 147 euro, Annual endorsement of attestation for registration of number of persons on board code 3022 amount 59 euro, Initial issue of attestation for registration of number and information of persons on board code 3023 amount 293 euro, Annual endorsement of attestation for registration of number and information of persons on board code 3024 amount 147 euro

(5) Τίτλος Λιμενικής Αρχής ή ΔΗΔΕΠ ή Όνομα τράπεζας

(5) Port Authority Title or H.C.G.-H.Q./D.E.GOV.A.C. or Bank name